

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittelungstruppen

**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittelungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

**Band:** 36 (1963)

**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**NEU!**

**TRANSISTOR-PRÜFGERÄT**

**HEATHKIT MOD. IM-30**

**Prüfungen:** PNP- und NPN-Transistoren bis 15 A und Dioden bis 1,5 A. **Messungen:** Kurzschluss, DC-Verstärkung (Beta 0-300, Alpha 0,8 bis 0,9967) auf gedeckter Skala ablesbar, Reststrom ( $I_{CBO}$ ,  $I_{CEO}$ ), Dioden Durchlass- und Sperrstrom, wählbare Spannungen für Verstärkung und Reststrom. **Stromversorgung:** 7 eingebaute Monozellen, Anschluss für Fremdspeisung. Masse: 275 × 260 × 140 mm B × T × H, Gewicht: 3,5 kg.

Preis: kompletter Bausatz Fr. 404.—  
betriebsbereit Fr. 492.—



**DAYSTROM OVERSEAS LTD**

Badenerstrasse 333, Zürich 40  
beim Albisriederplatz, Telephon 52 88 80  
13, rue Céard, Genève, Téléphone 24 72 15

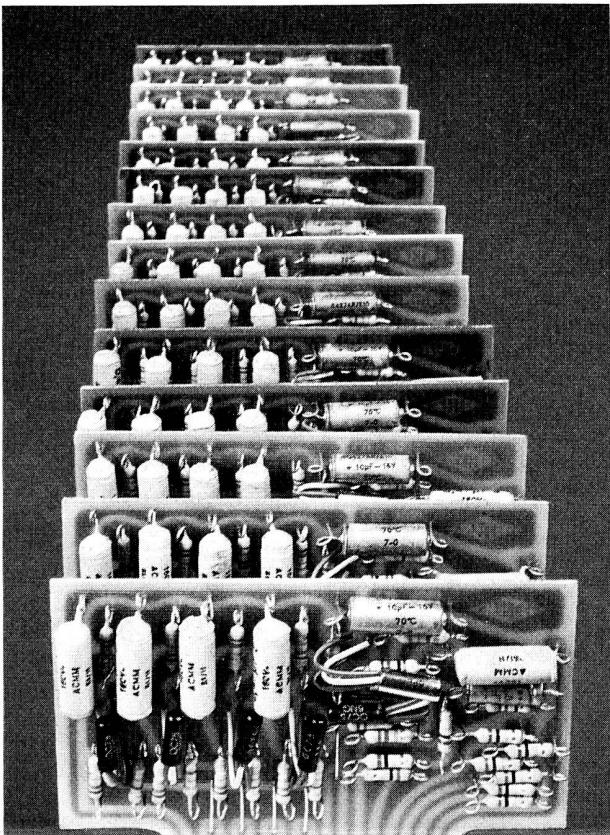
## Tarnfarben

Infrarotreflektierende Tarnfarben  
für Fahrzeuge sind eine unserer  
vielen Spezialitäten.

Für Beratung in Anstrichfragen  
stehen unsere Mitarbeiter jederzeit  
unverbindlich zur Verfügung.

Dr. W. Mäder AG, Lackfabrik,  
Killwangen, Tel. (056) 35313





Elektronische Einheiten  
zur Signalübermittlung durch  
Tonfrequenz

**Chr. Gfeller AG  
Bern-Bümpliz +  
Flamatt**

**Wirksamer Flab-Schutz  
durch konventionelle Waffen**



**30 mm Flab- und  
Infanteriekanone  
Hispano Suiza HS 831-L  
mit Hispano-Suiza-  
Galileo-Visier**

- Einfache, robuste mechanische Waffe mit leistungsfähigem hydraulischem Antrieb
- Große Feuerkonzentration 11 Schuss pro Sekunde 360 g Geschossgewicht
- Höchste Treffleistung dank neuartigem, automatischen Rechenvisier





**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

**ALBIS-GERÄTE FÜR  
MILITÄRISCHEN EINSATZ**

**Das Mikrotelephon für  
den Feldgebrauch**

**mit speziell ausgebildeter Form für  
die Benützung unter dem Helm. Die  
komakte, robuste Bauart schützt die  
Bauelemente vor Schmutz und Was-  
ser. Die handliche Sprechtaste und  
die Anhängemöglichkeit sind weitere  
grosse Vorteile.**

Raum für zusätzliche  
Schaltelemente

Federsatz mit  
Platinkontakten

Adern an der Anschlussnur sind  
steckbar aus Goldkontakte

**ALBISWERK ZÜRICH A.G. ZÜRICH 9/47**